|  |  |
| --- | --- |
| First name |  |
| Middle name |  |
| Surname |  |
| Title of the article |  |
| Abstract |  |
| Key words |  |
| Scientific degree |  |
| Position |  |
| Place of work |  |
| Phone |  |
| Fax (if any) |  |
| e-mail |  |

**Правила заполнения анкеты**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **УДК** | | УДК указывается автором. Пример: «004.94:378» | |
|  | **Русский** | | **Английский** |
| **ФИО авторов** | ФИО пишется полностью, указание инициалов вместо имени и фамилии не допускается. ФИО нескольких авторов вносятся через запятую.  Например, «**Иванов Иван Иванович, Петров Петр Петрович**» | | В английском языке порядок написания ФИО отличается. Указывается имя, далее инициал отчества, потом фамилия.  Например, «**Ivan I. Ivanov, Petr P. Petrov**» |
| **Название статьи** | Не допускается заполнение полей анкеты прописными буквами.  Пример: «**К вопросу о жизни, вселенной и всего такого**» | | В английском языке каждое слово названия статьи пишется с большой буквы, однако в данном случае этим правилом можно пренебречь.  Пример: «**To the question of life, the Universe, and everything**» |
| Аннотация | Аннотация не должна превышать один абзац, если на обратное нет объективных причин. Слово «Аннотация» указывать не нужно.  Пример: «Статья затрагивает все проблемы Вселенной. Был найден ответ на главный вопрос жизни, вселенной и всего такого. Научная новизна обусловлена ожиданием данного ответа всеми разумными расами. Ответ был получен в результате семи с половиной миллионов лет непрерывных вычислений на специально созданном компьютере Deep Thought.» | | Пример: «The article deals with all the problems of the Universe. Found the answer to ultimate question of life, the Universe and everything. The scientific novelty is due to the expectation that response all the intelligent races. A response was received from seven and a half million years of continuous computation on a specially designed computer Deep Thought.» |
| Ключевые слова | Ключевые слова указываются через запятую, со строчной буквы, в том числе первое слово.  Пример: «**Ключевые слова:** жизнь, Вселенная, все такое» | | Пример: «**Key words:** life, the Universe, everything» |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ФИО автора** | Если у статьи несколько авторов, то данный блок анкеты заполняется каждым из авторов отдельно. ФИО пишется полностью, указание инициалов вместо имени и фамилии не допускается.  Например, «**Иванов Иван Иванович**» | В английском языке порядок написания ФИО другой, Указывается имя, далее инициал отчества, потом фамилия.  Например, «**Ivan I. Ivanov**» |
| Ученая степень | Сокращения не допускаются. Если ученая степень отсутствует, то необходимо обозначить это, указав «Нет».  Пример: «Кандидат исторических наук» | Существует два способа перевода научных степеней на английский язык: дословный перевод и указание наиболее близкого западного аналога. Например, «кандидат исторических наук» можно перевести как «Candidate of Historical Sciences», а можно как «Doctor of Philosophy in History». Первый вариант перевода является дословным, и его вряд ли поймет иностранец, который ранее не сталкивался с российской системой степеней. Второй вариант будет понятен, но не будет соответствовать действительности, если автор не обладает соответствующим дипломом. Выбор остается за авторами статьи. |
| Должность и место работы | Сокращения и аббревиатуры не допускаются, кроме типовых аббревиатур, таких как ГОУ ВПО, РАН и т. п. Если автор состоит на нескольких должностях и/или в нескольких организациях, то они указываются через точку с запятой. При указании принадлежности к кафедре обязательно указывается и принадлежность кафедры к институту. Если автор работает не в Югорском государственном университете, то в конце через запятую указывается город, в котором находится университет. Название кафедры указывается со строчной буквы, названия института и университета – с прописной.  Например, «Профессор кафедры прикладной математики и информатики в нефтегазовом деле Института природопользования Югорского государственного университета; научный сотрудник лаборатории «Плазмодинамики дисперсных систем» Института теоретической и прикладной механики им. С. А. Христиановича СО РАН, г. Новосибирск» | Для простоты восприятия текста конструкции «of the» следует по возможности заменять запятыми. Аббревиатуры расшифровываются и переводятся полностью.  Пример: «Professor of the Department of Applied Mathematics and Computer Science in the Oil Business, Institute of Nature Management, Yugra State University; scientific researcher of laboratory “Plasmadynamics of disperse systems”, S. A. Khristianovich Institute of Theoretical and Applied Mechanics of the Siberian Branch of the Russian Academy of Science, Novosibirsk» |
| Рабочий телефон | В начале указывается код страны +7, далее после пробела в скобках указывается код города, далее после пробела номер телефона.  Пример: «Тел.: +7 (1234) 567-891» | Пример: «Phone +7 (1234) 567-891» |
| Адрес электронной почты | Адрес электронной почты указывается строчными буквами.  Пример: «E-mail: arthur.d-42@ugrasu.ru» | Пример: «E-mail: arthur.d-42@ugrasu.ru» |
| Контактный телефон | Контактный телефон (сотовый или домашний) указывается по желанию и исключительно для связи редакции с автором в случае срочной необходимости. Номер никуда не вносится и никому не передается ни при каких условиях.  Пример: «89123456789» | |

**Пример заполнения анкеты**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **УДК** | | 004.94:378 | |
|  | **Русский** | | **Английский** |
| **ФИО авторов** | **Иванов Иван Иванович, Петров Петр Петрович** | | **Ivan I. Ivanov, Petr P. Petrov** |
| **Название статьи** | **К вопросу о жизни, вселенной и всего такого** | | **To the question of life, the Universe, and everything** |
| Аннотация | Статья затрагивает все проблемы Вселенной. Был найден ответ на главный вопрос жизни, вселенной и всего такого. Научная новизна обусловлена ожиданием данного ответа всеми разумными расами. Ответ был получен в результате семи с половиной миллионов лет непрерывных вычислений на специально созданном компьютере Deep Thought. | | The article deals with all the problems of the Universe. Found the answer to ultimate question of life, the Universe and everything. The scientific novelty is due to the expectation that response all the intelligent races. A response was received from seven and a half million years of continuous computation on a specially designed computer Deep Thought. |
| Ключевые слова | **Ключевые слова:** жизнь, Вселенная, все такое. | | **Key words:** life, the Universe, everything. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ФИО автора** | **Иванов Иван Иванович** | **Ivan I. Ivanov** |
| Ученая степень | Кандидат исторических наук | Candidate of Historical Sciences |
| Должность и место работы | Профессор кафедры прикладной математики и информатики в нефтегазовом деле Института природопользования Югорского государственного университета; научный сотрудник лаборатории «Плазмодинамики дисперсных систем» Института теоретической и прикладной механики им. С. А. Христиановича СО РАН, г. Новосибирск | Professor of the Department of Applied Mathematics and Computer Science in the Oil Business of the Institute of Nature Management, Yugra State University; scientific researcher of laboratory “Plasmadynamics of disperse systems”, S. A. Khristianovich Institute of Theoretical and Applied Mechanics of the Siberian Branch of the Russian Academy of Science, Novosibirsk |
| Рабочий телефон | Тел.: +7 (1234) 567-891 | Phone +7 (1234) 567-891 |
| Адрес электронной почты | E-mail: arthur.d-42@ugrasu.ru | E-mail: arthur.d-42@ugrasu.ru |
| Контактный телефон | 89123456789 | |